



**Atelier Internațional de  
Ceramica plein-air 2008  
16-24.08.2008  
satul Palanca, raionul Călărași,  
M o l d o v a  
Muzeul "Casa Părintească"**

S-a născut în 1957 în Viena,

Austria.

Meșter în prelucrarea metalului.

A practicat pictura timp  
de cca 20 ani:

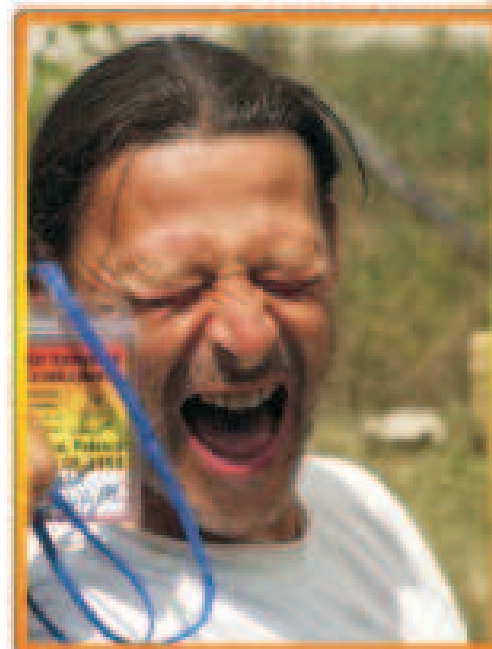
portret, peisaj, natura nudă.

Practică ceramica cca trei ani.

Studiază și utilizează tipuri  
primitive de ardere.

Expoziții în Austria în  
Viena și Klagenfurt.

## Felix Cumpel, Austria



Родился в 1957 году в городе  
Вена, Австрия.

Мастер по металлообработке.

Около 20 лет занимался  
живописью: портрет, пейзаж,  
обнажённая натура.

Керамикой занимается около  
трёх лет.

Изучает и использует  
первобытные виды обжига.

Выставки в Австрии в  
городах Вена и Клагенфурт.

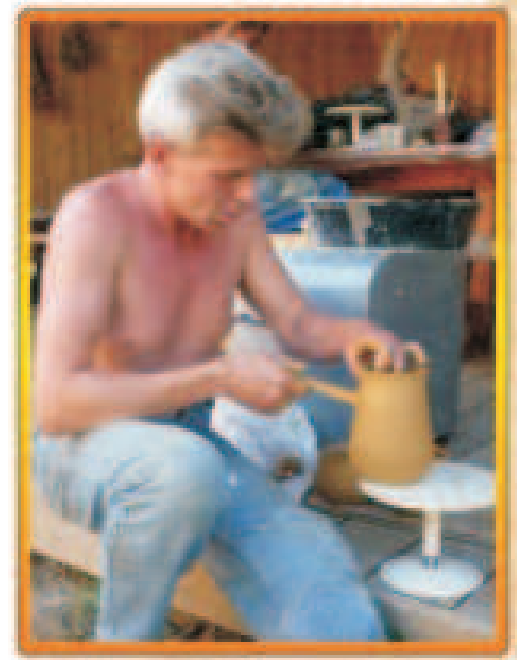
Atelier  
Internacional  
de Ceramica  
a l'aire  
libre



Bellevue, Valencia  
16-24.09.2008

S-a născut în 1961 în  
Republica Belarus.  
A studiat și a lucrat în  
atelierul creativ al uzinei  
de ceramică din Ungheni.  
Membru al  
Uniunii Meșterilor Populari  
din Republica Moldova.  
Șef al atelierului de ceramică  
al Universității Pedagogice  
de Stat „I. Creangă”  
Participant al expozițiilor  
internaționale din 1985.

# Valentin Baida, Moldova



Родился в 1961 году в  
республике Беларусь.  
Обучался и работал  
в творческой мастерской  
Унгенского Керамического завода.  
Член Союза Народных Мастеров  
республики Молдова.  
Заведующий керамической  
мастерской Государственного  
Педагогического Университета  
имени И. Крянга  
Участник международных  
выставок с 1985 года.



Scărnăscut în 1972 în

săt. Ustie, raionul Dubăsari.

A absolvit Colegiul de Muzică

„St. Neagă”, Chişinău.

Practica ceramica din 1991.

Membru al

Uniunii Meşterilor Populari

din Republica Moldova din 1994.

2000 finalist al concursului

„Viaggio Traverso a ceramica”, Italia.

2002 - „Primul festival

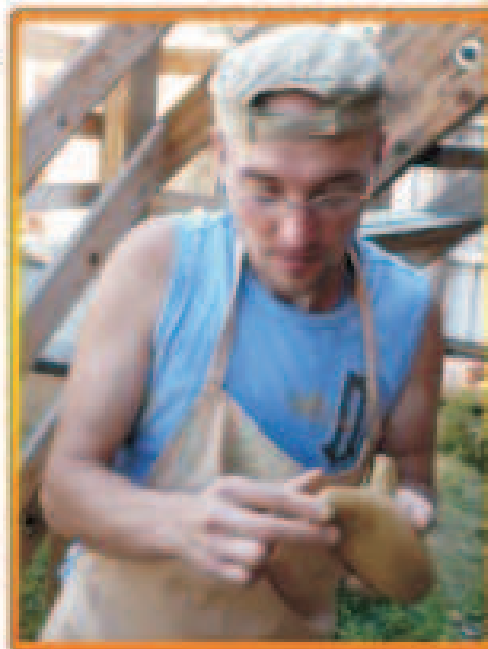
internaţional al olarilor”

din Skopin, Rusia (premiul 2 şi 3).

Expoziţii în Franţa, Germania,

România şi Turcia.

## Andrei Sclifos, Moldova



Родился в 1972 году в

селе Устие, Дубоссарского района.

Окончил Музыкальное училище

имени Шт. Няга, г. Кишинёв.

Керамикой занимается с 1991 г.

Член Союза Народных Мастеров

республики Молдова с 1994 г.

2000 - Финалист конкурса

„Viaggio Traverso a ceramica”, Италия.

2002 - „Первый Международный

фестиваль гончаров”.

Россия г. Скопин (2 и 3 премия).

Выставки во Франции, Германии,

Румынии, Турции.

Atelier  
International  
de Ceramica  
plum-als



Moldova, Palanca  
16-24.09.2004

Scăsnăscut în 1976 în Chişinău.

A absolvit Universitatea Pedagogică  
de Stat „I. Creangă”.

Practica ceramica din 1995  
(modelare, olărit,  
ceramica monumentală).

Expoziții în Moldova și peste hotare,  
opere aflate în colecții  
particulare din Mexica,  
SUA, Canada, Franța,  
Rusia, Moldova.

## *Nadejda Sîrbu, Moldova*



Родилась в 1976 году в  
городе Кишинёве.

Окончила Государственный  
Педагогический Университет  
имени И. Крянга.

Керамикой занимается с 1995 года  
(лепка, гончарное дело,  
монументальная керамика).

Выставки в Молдове и зарубежом,  
работы в частных коллекциях в  
Мексике, США, Канаде, Франции,  
Россия, Молдове.

Atelier  
International  
de Ceramica  
plein-air



Moldova, Putina  
16-24.05.2009

Strănăscut în 1959 în orașul Skopin, reg. Reazan.

În an. 1980 a absolvit colegiul artistic industrial „V.I. Vasnetsov” din Abramtsevo, la specialitatea artist-ceramist. Din 1980

lucrează la AOST „Skopinskaia hudojestvennaia ceramica”. Din 1988 ocupă funcția artistului principal. Este laureat al Premiului de Stat în literatură și artă pentru Circumscripția Federală Centrală (an. 1991).

Artist emerit al Federației Ruse, membră a Unii Artiştilor din Rusia. Operele se află în 26 de muzee din FR și străinătate.

Родилась в 1959 году в городе Скопни Рязанской области. В 1980 году окончила Абрамцевское художественно промышленное училище имени В. И. Васнецова по специальности художник-керамист. С 1980 года работает на АОЗТ „Скопнская художественная керамика”. С 1988 года в должности главного художника.

Лауреат Государственной премии в области литературы и искусства Центрального Федерального округа (1991 год).

Заслуженный художник РФ член союза художников России. Работы находятся в 26 музеях РФ и зарубежья.

## Tatiana Golovanova, Russia



Atelier  
Internacional  
de Ceramica  
plina-ale



Mediana, Ploiesti  
16-24.03.2004

S-a născut în 1976 în sat. Vasieni,  
raionul Ialoveni.

Practica ceramica din 1995  
(modelare și ornamentare).

În 2006 a deschis atelier creativ  
în sat. Vasieni.

Membră a Uniunii Meșterilor Populari  
din Republica Moldova.

Participant al expozițiilor  
internationale din România  
și Moldova.

## Parascovia Bîrdan, Moldova



Родилась в 1976 году в  
селе Васяны, Яловенского района.

Керамикой занимается с 1995 года  
(лепка и роспись).

В 2006 году открыла творческую  
мастерскую в селе Васяны.

Член Союза Народных Мастеров  
республики Молдова.

Участник международных выставок в  
Румынии и Молдове.



S-a născut în 1973 în sat. Iurceni,  
raionul Nisporeni.

În 1992 a absolvit Colegiul de  
viticultură și vinificație,  
sat. Stăuceni.

Practică ceramica din 1994  
(sculptură și ceramica monumentală).

În 1998 - 2005 a lucrat în  
Fondul Artistic al Republicii Moldova.

Membru al  
Uniunii Meșterilor Populari  
din Republica Moldova.  
Participant al expozițiilor  
internaționale.

## Valeriu Bouroș, Moldova



Родился в 1973 году в  
селе Юрчены,  
Ниспоренского района.

В 1992 году окончил  
Колледж виноградарства  
и виноделия, с. Ставчены.

Керамикой занимается с 1994 года  
(скульптура и монументальная керамика).

С 1998 по 2005 работает в  
Художественном фонде РМ.

Член Союза Народных Мастеров  
республики Молдова.

Участник международных выставок.

Atelier  
International  
de Ceramica  
plina-aria



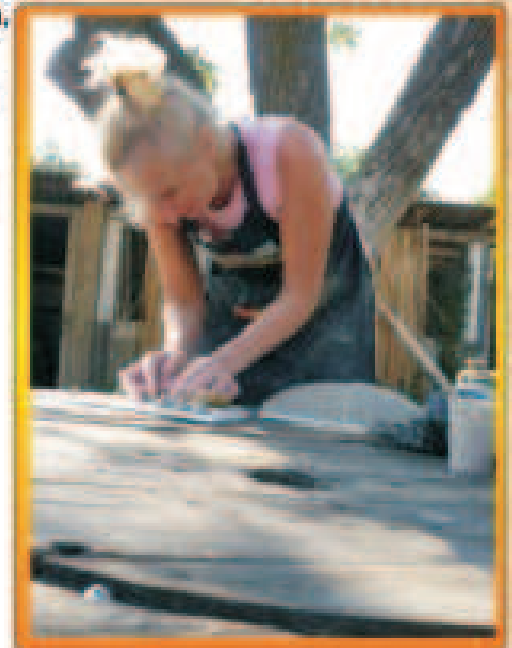
Moldova, Palanca  
16-24.09.2008



S-a născut în 1965 în Chişinău.  
În 1996 a absolvit Academia de Muzică,  
Teatru şi Arte Plastice.  
Practica ceramica din 1982.  
Membră a Uniunii Artiștilor  
din Moldova, lector superior  
la Universitatea Pedagogică  
de Stat „I. Creangă”

## Svetlana Şugjda, Moldova

2004 expoziția personală în România,  
București  
2007 „Expoziția țărilor CSI” în Rusia,  
Moscova.  
2006, 2007 „Art. Jijali” în Belarus.  
2000-2008 Saloanele de primăvară  
și toamnă în Moldova, Chişinău.



Родилась в 1965 году в  
городе Кишинёве.  
В 1996 году окончила  
Академию Музыки, Театра,  
Изобразительного Искусства.  
Керамикой занимается с 1982 года.  
Член Союза Художников Молдовы,  
старший преподаватель  
Государственного Педагогического  
Университета имени И. Крияга  
2004 персональная выставка в Румынии, г.Бухарест  
2007 „Выставка стран СНГ” Россия, Москва.  
2006-2007 „Арт. Жижаль” Беларусь.  
2000-2008 Весенние, Осенние салоны Молдова, Кишинёв.

Asocietate  
Internatională  
de Ceramica  
2010-2011

1996-2011  
Bucuresti, Romania  
18-24.02.2008

Scuturăscuț în 1955 în Iași.

În 1976 a absolvit colegiul tehnic de chimie.

Practică ceramică figurativă

din 1979. Președintele  
Uniunii Meșterilor Populari

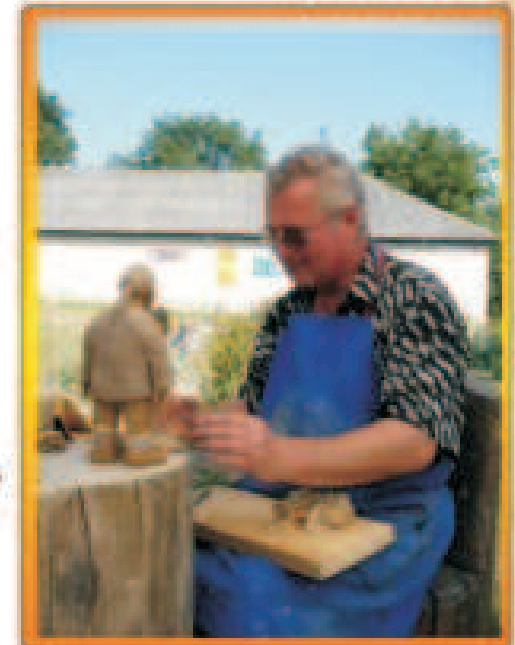
din România. Expoziții  
personale în România în orașele  
București, Brașov, Buzău, Sibiu.

1985 premiul special la expoziția  
„Salonul Interjudețean de  
arta naivă”, România, Botoșani.

1988 premiul special la expoziția  
„Salonul Artelor”, România,  
București

Expoziții în Franța, Italia, Ungaria,  
SUA, Germania.

## Nicolae Diaconu, România



Родился в 1955 году в городе Ясы.

В 1976 году окончил техническое  
училище химии.

Занимается фигуративной  
керамикой с 1979 года.

Президент Союза Народных  
Мастеров Румынии.

Персональные выставки в Румынии  
в городах: Бухарест, Брашов, Бужау, Сибиу.

1985 специальная премия на выставке  
„Salonul Interjudețean de arta naivă”,  
Румыния г. Ботошань.

1988 специальная премия на выставке  
„Salonul Artelor”, Румыния г. Бухарест

Выставки во Франции, Италии, Венгрии, США, Германия.



Scănat în 1942.

A absolvit Universitatea Pedagogică  
de Stat „I. Creangă”.

De două ori laureat ale  
concursurilor din URSS.

Membru al  
Uniunii Meșterilor Populari  
din Republica Moldova.

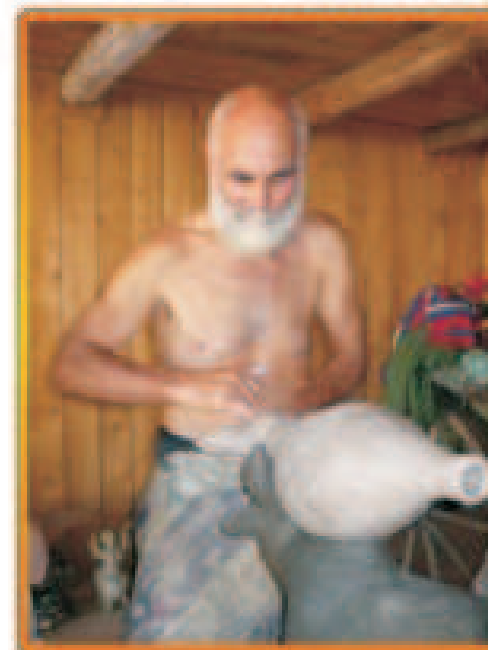
1998 Centrul de Ceramică Dzintari,  
Latvia.

Expoziția „Cucuteni 5000”,

România, Iași

Expoziția permanentă în centrul  
Chișinăului.

## Victor Sosnovțev, Moldova



Родился в 1942 году.

Окончил Государственный  
Педагогический Университет  
имени И. Креанга.

Дважды лауреат Всесоюзных конкурсов.

Член Союза Народных Мастеров  
республики Молдова.

1998 Керамический центр Дзинтари, Латвия.

Выставка „Кукутень 5000”, Румыния Яссы

Постоянная выставка в центре Кишинёва.



S-a născut în 1960 în orașul  
Novozibkov, Rusia.

În 1981 a absolvit colegiul  
artistice industrial

„V.I. Vasnetov” din Abramtsevo.

Din 1981 practică ceramica:  
pictură, decorarea articolelor  
din ceramică modelare.

În 1993-2007 artist principal  
în atelierul de ceramică la  
combinatul de materiale  
de construcții din Chișinău.

Membră a

Uniunii Meșterilor Populari  
din Republica Moldova.

Participant al expozițiilor  
internaționale din 1995.

## *Irina Osadceaia, Moldova*



Родилась в 1960 году в городе  
Новозыбков, Россия.

В 1981 году окончила

Абрамцевское художественно  
промышленное училище  
имени В. И. Васнецова.

С 1981 года занимается керамикой:

роспись, декорирование керамических изделий, лепка.

1993-2007 главный художник цеха керамики  
комбината строительных материалов города Кишинёва.

Член Союза Народных Мастеров республики Молдова.

Участник международных выставок с 1995 года.



S-a născut în 1973 în sat. Vasieni,  
raionul Ialoveni.

Practică ceramică din 1995  
(olărit și modelare).

În 2006 a deschis un atelier creativ  
în sat. Vasieni.

În 2005 - 2007 a lucrat în calitate  
de olar în Italia.

Membru al  
Uniunii Meșterilor Populari  
din Republica Moldova.  
Expoziții în Italia, România,  
Moldova.

## Sergiu Bîrdan, Moldova



Родился в 1973 году в  
селе Васиены, Яловенского района.

Керамикой занимается с 1995 года  
(гончарное дело и лепка).

В 2006 году открыл творческую  
мастерскую в селе Васиены.

С 2005 по 2007 работал гончаром в Италии.

Член Союза Народных Мастеров  
республики Молдова.

Выставлен в Италии, Румынии, Молдове.



Se-a născut în 1958 în Viena.

Se ocupă cu ceramica timp de 10 ani,

din care ultimii 2 ani

practica sculptura ceramică.

Expoziții în Austria, Japonia.

## *Fanny Wagner, Austria*



Родилась в 1958 году в городе Вена.

Керамикой занимается 10 лет,

последние 2 года занимается

скульптурной керамикой.

Выставки в Австрии, Японии.

Atelier  
International  
de Ceramica  
plein-air



Waldsee, Fiemme  
19-24.09.2009

S-a născut în 1979 în Mозирi, Republica Belarus.

În 2004 a absolvit

Universitatea Pedagogică de Stat „I. Creangă”.

Practica ceramică din 2004

(olarit, modelare,  
ceramica monumentală).

În 2007 a deschis un

atelier creativ.

Membră a

Uniunii Meșterilor Populari  
din Republica Moldova.

Participant al expozițiilor  
și plein-air-ilor internaționale.

## Olga Koșel, Moldova



Родилась в 1979 году в городе  
Мозырь, республика Беларусь.

В 2004 году окончила

Государственный Педагогический  
Университет имени И. Крянгэ.

Керамикой занимается с 2004 года

(гончарное дело, лепка,  
монументальная керамика).

В 2007 году открыла творческую  
мастерскую.

Член Союза Народных Мастеров  
республики Молдова.

Участник международных выставок и пленэров.

Atelier  
International  
de Ceramica  
plein-air



Moldova, Palanca  
16-24.09.2008